



## San Juan Unified School District

### Special Education

4825 Kenneth Avenue, Carmichael, California 95608

P.O. Box 477, Carmichael, California 95609-0477

Telephone (916) 971-7525; Fax (916) 979-8580

www.sanjuan.edu

Kent Kern, Superintendent of Schools  
Vanessa Adolphson, Director, Special Education/SELPA

#### PRIOR WRITTEN NOTICE (PWN)

١٣ آب، ٢٠٢٠

الى أولياء الأمور/ الأوصياء الأعزاء،  
هذه الرسالة بمثابة إشعار كتابي مسبق من قبل مديرية تربية San Juan وفقاً للقانون ٣٤ من قانون اللوائح الفيدرالية، القسم ٣٠٠.٥٠٣، فيما يتعلق بإغلاق مدرسة تلميذك بدءاً من ١٣ آب، ٢٠٢٠.

قررت مديرية التربية بالتشاور مع مسؤولي الصحة العامة في مقاطعة ساكرامنتو، أنه من الضروري إغلاق جميع المدارس لمنع احتواء انتشار فيروس كورونا COVID-19. اعتباراً من ١٧ تموز، ٢٠٢٠، أصدر حاكم كاليفورنيا Newsom التوجيهات التالية، يجب ألا تفتح المدارس الموجودة في المقاطعات المدرجة في قائمة المراقبة للتعليم بشكل شخصي حتى تخرج مقاطعتهم من قائمة المراقبة لمدة ١٤ يوماً متتالياً. نحن نعلم أن إغلاق المدرسة أمر مثير للقلق، خاصة بالنسبة لأسرنا التي لديها طلبة من ذوي الإعاقة.

وعند اتخاذ هذه القرارات، قامت مديرية التربية بمراجعة وأخذ بنظر اعتبار ما يلي:

- توصية من مراكز السيطرة على الأمراض (CDC)
- توصية من وزارة التعليم بولاية كاليفورنيا (CDE)
- توصية من إدارة الصحة العامة (DPH) و
- جميع المعلومات الأخرى ذات الصلة المتاحة لمديرية التربية.

#### وصف وشرح الإجراءات المقترحة أو المرفوضة من قبل مديرية التربية

تهدف هذه الرسالة الى أن تكون بمثابة إشعار بشأن الخيارات التعليمية التي يتم التخطيط لها حالياً للطلبة من ذوي الإعاقة أثناء إغلاق المدرسة التي أمرت بها مديرية التربية ("المقاطعة") ويتم توفيرها وفقاً للمادة ٣٤ من قانون اللوائح الفيدرالية/ القسم ٣٠٠.٥٠٣.

في هذا الوقت، أثناء إغلاق المدرسة بسبب فيروس كورونا COVID-19، لن يكون هناك اتصال شخصي مباشر مع المعلمين أو مقدمي الخدمات أو الخدمات التي تقدم في البيت. ومع ذلك، ستقوم مديرية التربية بتوفير فرصاً تعليمية مستمرة متاحة لجميع الطلبة ودعم الطلبة في التعليم الخاص خلال هذه الفترة، والتي قد تشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- تعليم من عبر شبكة الإنترنت
- المناهج الدراسية والروابط ومقاطع الفيديو ضمن منهج المعلم عبر الإنترنت
- إرسال قوائم تحتوي على واجبات ليتم أكملها في المنزل
- الحصول على تعليم صوتي في المنزل
- التشاور مع المعلمين وموظفي الدعم
- التواصل مع أولياء الأمور حول واجبات الطالب وتعليمه
- التعاون مع معلمي التعليم العام فيما يتعلق بالتسهيلات الملائمة والدعم للطلبة داخل بيئة تعليم التعليم العام عبر الإنترنت
- الخدمات الهاتفية أو الافتراضية عبر الأنترنت للخدمات ذات الصلة
- ساعات العمل الافتراضية والمواعيد الافتراضية المجدولة و/ أو الاجتماعات التعليمية عبر الهاتف لتوفير الدعم الأكاديمي المتخصص



## San Juan Unified School District

### Special Education

4825 Kenneth Avenue, Carmichael, California 95608

P.O. Box 477, Carmichael, California 95609-0477

Telephone (916) 971-7525; Fax (916) 979-8580

www.sanjuan.edu

Kent Kern, Superintendent of Schools

Vanessa Adolphson, Director, Special Education/SELPA

نحن ندرك أن هذا الإغلاق والغير المتوقع للمدرسة قد يؤثر سلباً على بعض الطلبة أكثر من غيرهم. سيتم النظر في آثار الإغلاق على كل طالب على أساس فردي بعد إعادة فتح المدرسة. في ذلك الوقت، بالقدر المناسب والضروري، سيتم عقد اجتماعات خطة التعليم الفردي IEP لمناقشة آثار إغلاق المدرسة على تلميذك، إن وجدت وتحديد ما إذا كان التعليم التعويضي مناسباً. سوف يقوم مقدمي الخدمات بمتابعة الاتصالات وإتمام العمل والخدمات المقدمة أثناء الإغلاق من أجل مراقبة تقدم الطالب.

إجراءات التقييم، التقييمات، السجلات و/ أو التقارير المستخدمة كأساس لإجراءات مديرية التربية المقترحة و/ أو المرفوضة ووصف الخيارات التي تم النظر فيها من قبل مديرية التربية ووصف المعلومات الأخرى ذات الصلة بقرار مديرية التربية

يرجى العلم أيضاً أن مشروع قانون مجلس الشيوخ ١١٧ (SB 117) قد علق الجداول الزمنية المحددة لتقييم خطة التعليم الخاص وطلبات اجتماع الـ IEP لمدة إغلاق المدرسة. كما قام هذا القانون SB117 بتعليق الجدول الزمني لتوفير أولويات وملفات الطلبة المطلوبة في غضون خمسة أيام دراسية.

#### إشعار بحقوق أولياء الأمور والضمانات الإجرائية والموارد

تقر مديرية التربية بحقك في اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن تعليم طفلك. وبناءً على ذلك، مرتبط بهذه الرسالة نسخة من الحقوق والضمانات الإجرائية بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة ("IDEA"). يمكنك أيضاً الاتصال بالوكالة التالية للحصول على المساعدة في فهم حقوقك كولي أمر.

عنوان وزارة التعليم في كاليفورنيا  
California Department of Education  
1430 N Street, Suite 2401  
Sacramento, CA 95814-5901

نحن أيضاً نحثكم على الاتصال بنا مباشرة بخصوص الطلبات والأمور التي تثير القلق والأسئلة المحددة خلال هذه الفترة العصيبة. يمكن إرسال الأسئلة المتعلقة بخدمات التعليم الخاص والبرمجة والحصول على الخدمة إلى Megan Hudson على [megan.hudson@sanjuan.edu](mailto:megan.hudson@sanjuan.edu)، التي ستقوم بإبلاغ كادر التعليم الخاص بطفلك للقيام بالاتصال بكم. سنبدل قصارى جهدنا لمراقبة هذا الحساب وتقديم ردود في الوقت المناسب ونحن نعمل معاً لدعمكم. بالإضافة إلى ذلك، عندما تتوفر معلومات جديدة، سنقوم بإعلامكم في أسرع وقت ممكن؛ يرجى زيارة موقعنا على <https://www.sanjuan.edu/domain/132> للحصول على أحدث المعلومات.

أخيراً، يرجى العلم بأن ولي أمر الطفل من ذوي الإعاقة لديهم حماية بموجب قانون تعليم الأفراد من ذوي الإعاقة والضمانات الإجرائية المنصوص عليها في 34 CFR Part 300. لقد قمنا بنشر الضمانات الإجرائية مع هذا الإشعار المكتوب المسبق في الموقع المذكور أعلاه.

نشكركم على كل ما تفعلوه وعلى مواجهة هذه التحديات معنا. نحن نبذل قصارى جهدنا لتوفير التعليم العادل لجميع الطلبة، بما في ذلك الطلبة من ذوي الإعاقة، ونحن نقدر صبركم خلال أمر البقاء في مأوى. معا يمكننا وننجح في دعم طلبتنا خلال هذا الوقت العصيب.

باخلاص،

Vanessa Adolphson

مدير - التعليم الخاص